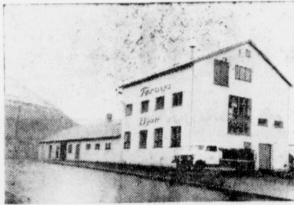


FØROYA BJÓR Happadráttur



FØROYA BJÓR
KLAKKSVÍK

Mánadagin 30. nov. varð trekt í Føroya Bjór happadráttinum.
Vinnarar vóru:

Hanus Poulsen, Selhegg, Klakksvík vann 1 gás
Hans J. Andreasen, Skála
Annika Guðjónson, Klakksvík
vunnu 1 dunnu hvør
Jógvan Kruse, Eiði
Marjun Poulsen, Fuglafjørð
Niels J. Torsteinson, Trongisvág
Olava Lervig, Lørvík
vunnu 1 kss. Føroya Bjór mineralvatn hvør.

Fríggjadagin 11. des. varð trekt um 4. kvartalspremiuna, ið var vunnin av:

Harra Johan Johannesen, Norðskála
og vann hann 1 transistor.

Føroya Bjór takkar øllum teimum mongu sum hava vist áhuga
fyri happadráttinum, og eru øll vælkomn at senda inn til Føroya
Bjór happadráttin ið heldur áfram komandi ár.
Føroya Bjór ynskir øllum eini gleðilig jól, og eitt gott nýttár.

Lýsið í SOSIALINUM

IRIS

Heitur matur — Smurt breyð



*Vit ynskja viðskiftafólki okkara
eini góð jól og eitt eydnuríkt nýggjár.*

fr. Frants Restorff



KLÁRAÐI STRAFFISPAK
NR. 100

Heimsins besti fótbóltsmálmaður
russarinn Lev Yashin, kundi nýliga
halda ein meira sjáldsaman minn-

ingardag. Hetta hendi, tá ið hann
spældi landskappingardyst móti
eysturrikarunum í Wien.

— Yashin kláraði á tí stóra Pra-
ter Stadion eitt eysturrikt straffi-
spark. Hetta var straffispark nr.
100, hann hevur klárað at tikið í
fótbólti av hægsta stigi, sigur blað-
ið »Sovjetskij Sport«, sum sjálv-
andi ger nógv burtur úr hendingini
og ynskir málmanninum hjartaliga
til lukku.

de Gaulle og hermegi hansara

de Gaulle vil ikki á nakran hátt
vera av við nakað av sjálvreði
Frankarikis, og hann leggur
stóran dent á, at útbyggja einu
sjálvstøðuga atomverju

Í uppskotinum til nýggjar vernd-
ar-fíggarlóg sigur de Gaulle frá,
at hansara uppgáv er

»at verja friðin, uttan at ganga
við til nakað, sum kann seta eitt
spurnartekin við frælsi og tryg-
leika móðurlandsins.«

Í nevnda uppskoti verður sagt
frá, hvussu nógv Frankariki skal
nýta av peningi frá til 1968 til
atomvápn.

6,7 milliarðir franc skulu nýtast
til atomsprengievni, 5,5 milj.
franc til kjarnorkuvápn, 3,4 mill.
franc til kjarnorkuroyndir í Stilla-
havinum og Sahara og 4,4 mill
franc til rakettir.

Av mirage-bumflugfórum, sum
í løtuni er kjarnan í atommegi
Frankarikis, skulu nýtast 2,9 milli-
arðir franc.

TJALDRÍÐ kemur til Havnar í
Evdal úr Keypmannahavn, nógv
ferðafólk eru við, sum kemur heim
at halda jól. Teir verða liggjandi á
Klakksvík á jolum. Nýggjársdag
siglur Tjaldrið aftur til Keyp-
mannahavnar.

Samlaða virði av øllum handli í
heiminum vaks seinasta ár við 90
%. Hetta er størst vøksturin sein-
astu 10 árin.

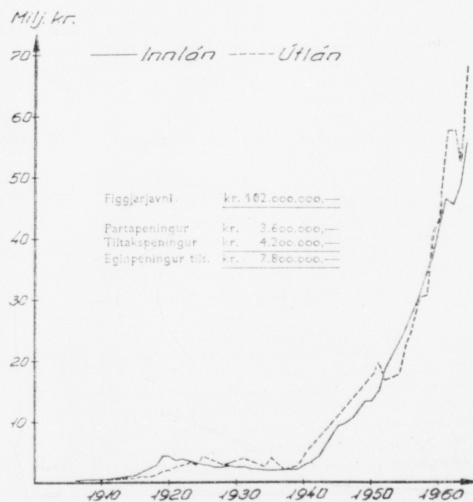
Handilin í heiminum øllum er
uppgjørdur at vera 150.800 milj.

RÆTTING

Í greinini frá Føroya vanlukku-
trygging í nr. 91 stóð:
»... og jarðferðshjál up til
300 kr.« — Hetta er ein prentvilla.
Har skuldi staðið: »... up til 700
kr.«



Um vøxturin í virki bankans



Hetta farna hálva árið hevur
bankin við skiftandi lýsingum
sinum roynt at givið upplýs-
ingar um viðurskifti, sum hild-
ið varð kundi havt áhuga hjá
nú verandi og komandi við-
skiftafólki at kent.

Áðaltættirnir innan virki
bankans eru móttøka av pen-
ingi til renting og veitan av
lånun og kredittum til ymisk
endamá, bæði til vinnulív og
privat.

Henda upplýsandi roð av lýs-
ingum verður endað nú, og
verður her víst, hvussu inn-
láns- og útlánsvirki bankans
hevur háttað ser frá stovning-
ini 1906 og til í dag:

FØROYA BANKI